



ពាក្យស្នើសុំអាជ្ញាប័ណ្ណលក់តាមចិញ្ចើមផ្លូវ

- អ្នកលក់តាមចិញ្ចើមផ្លូវ គឺជាអនុស្សម្នាក់ដែលលក់អាហារ ឬទំនិញពីរទេះរុញ ឈរ តាំងបង្ហាញ រទេះរុញដោយឈ្នាន់ រទេះ ទូតាំង ទម្រ ឬមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ឬឧបករណ៍នានាដែលមិនមានម៉ាស៊ីន (ដែលគេស្គាល់ជាសមូហភាពថាជា "ទីតាំងលក់") ឬពីអនុស្សម្នាក់នៅតាមចិញ្ចើមផ្លូវសាធារណៈ ឬផ្លូវថ្នល់ដើម។
- ទីតាំងលក់ ឬបុគ្គលនីមួយៗ (ប្រសិនបើលក់ដោយមិនដំឡើងទីតាំងលក់) គឺតម្រូវឱ្យមានអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្មក្រុងឡងប៊ិច។

ព័ត៌មានអ្នកដាក់ពាក្យសុំ

ឈ្មោះពេញរបស់ម្ចាស់អាជីវកម្ម:	ឈ្មោះអាជីវកម្ម (DBA):
------------------------------	-----------------------

អាសយដ្ឋានអាជីវកម្ម/កន្លែងស្នាក់នៅ:

អាសយដ្ឋានផ្ទះសំបុត្រ:

ផ្តល់ (1) លេខសន្តិសុខសង្គម # / ប័ណ្ណបើកបរ # / ID #:	លេខទូរស័ព្ទដែលអាចទំនាក់ទំនងបាន:	អ៊ីម៉ែល:
---	---------------------------------	----------

<input type="checkbox"/> ខ្ញុំមានលិខិតអនុញ្ញាតរបស់អ្នកលក់នាយកដ្ឋានពន្ធ និងថ្លៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CDTFA) ត្រឹមត្រូវ	លេខអាជ្ញាប័ណ្ណរបស់អ្នកលក់ #
---	-----------------------------

ខ្ញុំមិនមានលិខិតអនុញ្ញាតរបស់អ្នកលក់នាយកដ្ឋានពន្ធ និងថ្លៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CDTFA) ត្រឹមត្រូវ នោះទេ

ខ្ញុំត្រូវបានលើកលែង ពីការអនុញ្ញាតរបស់អ្នកលក់ CDTFA សម្រាប់ហេតុផលដូចខាងក្រោម:

ប្រភេទកម្មសិទ្ធិ: <input type="checkbox"/> កម្មសិទ្ធិផ្តាច់មុខ <input type="checkbox"/> LLC <input type="checkbox"/> សាជីវកម្ម <input type="checkbox"/> មានដៃគូ	មុខតំណែង (ប្រធាន, ដៃគូ ។ល។)
--	-----------------------------

ក៏វា LLC/Corp/ដៃគូ, ឈ្មោះពេញរបស់អ្នកបំពេញពាក្យស្នើសុំ:	អាសយដ្ឋាន:	កាលសិទ្ធិ:
--	------------	------------

ទំនិញត្រូវលក់: <input type="checkbox"/> អាហារ <input type="checkbox"/> ទំនិញ <input type="checkbox"/> ទាំងពីរ	ចំនួននិយោជិត ឬបុគ្គលដែលប្រតិបត្តិការដឹកជញ្ជូន "ការរៀបចំ/ដំឡើង" ដោយមិនរាប់បញ្ចូលអ្នកស្នើសុំ:
---	---

ដាក់ពាក្យសម្រាប់រទេះ / ការដឹកជញ្ជូន / ឧបករណ៍ជាច្រើន "ការរៀបចំ/ដំឡើង" ចំណាំ៖ ការរៀបចំនីមួយៗ តម្រូវឱ្យបង់ថ្លៃអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម។ <input type="checkbox"/> ទេ <input type="checkbox"/> បាទ/ចាស ប៉ុន្មាននាក់? _____	កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម:
---	-----------------------

ឧទាហរណ៍នៃអាហារ ឬទំនិញសម្រាប់លក់:

ប្រើសម្រាប់តែការិយាល័យប៉ុណ្ណោះ:	អាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម #	បុគ្គលិក	កាលបរិច្ឆេទ:
---------------------------------	------------------------	----------	--------------

សម្រាប់តែអ្នកលក់ម្តងប៉ុណ្ណោះ៖ បំពេញខាងក្រោម

តើអ្នកមានគម្រោងលក់អាហារដៃឬទេ? <input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ	ប្រសិនបើ អាជីវកម្មមានលិខិតអនុញ្ញាតសុខភាពហើយ: អាជ្ញាប័ណ្ណសុខភាពទម្រង់ប៊ិច # _____
--	--

ប្រសិនបើបាទ/ចាស សូមទាក់ទងនាយកដ្ឋានសុខាភិបាលក្រុងឡងប៊ិច

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការអនុញ្ញាតរបស់នាយកដ្ឋានសុខភាពទម្រង់ប៊ិច សូមទាក់ទងការិយាល័យសុខភាពបរិស្ថាន តាមទូរស័ព្ទលេខ: (562) 570-4132 ឬគេហទំព័រ: longbeach.gov/sidewalkvendinghealthlicensing

_____ (តម្រូវអោយសរសេរឈ្មោះជាអក្សរកាត់) ប្រសិនបើដំណើរការពីរនេះ/ការដឹកជញ្ជូន ដែលនៅក្នុងកិច្ចសន្យានេះ យោងថាជា "ទីតាំងលក់", ខ្ញុំទទួលស្គាល់ យល់ព្រម និងយល់ថា ខ្ញុំទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងចំពោះសកម្មភាពរបស់មនុស្សណាម្នាក់ ដែលប្រើទីតាំងលក់ ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយកម្មវិធីនេះ រួមទាំង ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះការទូទាត់ការដាក់ពិន័យណាមួយ សម្រាប់ការរំលោភលើក្រមក្រុងឡុងប៊ិច ជំពូកទី 5.73 ដែលប្រព្រឹត្តដោយបុគ្គលណាម្នាក់នោះ។

កិច្ចព្រមព្រៀងដែលបានចុះហត្ថលេខា:

A. ខ្ញុំ, ជាអ្នកចុះហត្ថលេខា, ទទួលស្គាល់ថា:

- ខ្ញុំទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុលោមតាមព័ត៌មាន ការរឹតបន្តឹង និងលក្ខខណ្ឌនៃអាជ្ញាប័ណ្ណ និងលិខិតអនុញ្ញាតរបស់អ្នកលក់ តាមចិញ្ចើមផ្លូវ នៅពេលចេញអោយ។
- ខ្ញុំបានអាន និងទទួលស្គាល់បទប្បញ្ញត្តិនៃជំពូកទី 5.73 នៃក្រមក្រុងឡុងប៊ិច (LBMC) ហើយដោយហេតុនេះ ទទួលស្គាល់ ការទទួលខុសត្រូវចំពោះការពិន័យ ដែលទាក់ទងនឹងការមិនអនុលោមតាមជំពូកទី 5.73 ដោយមិនគិត អំពីថាតើខ្ញុំមានវត្ត មានឬអត់ នៅពេលមានការរំលោភបំពាន។
- ខ្ញុំទទួលស្គាល់ និងយល់បន្ថែមថា ការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈសម្រាប់សកម្មភាពលក់ដូរណាមួយគឺស្ថិត ក្នុងហានិភ័យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំយល់ព្រមដោះលែង/ធ្វើអោយរួចខ្លួន មិនអោយផ្តល់សំណង ការពារ និងមិនបង្ក អោយមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ទីក្រុង ក្រុមប្រឹក្សា គណៈកម្មការ និងមន្ត្រី បុគ្គលិក និងភ្នាក់ងាររបស់ពួកគេ ("ភាគីដែលទទួល សំណង") ពី និងប្រឆាំងនឹងការទទួលខុសត្រូវណាមួយ ការអះអាង ការទាមទារ ការខូចខាត ការបាត់បង់ កាតព្វកិច្ច មូល ហេតុនៃសកម្មភាព ដំណើរការនីតិវិធី រង្វាន់ ការដាក់ពិន័យ ការវិនិច្ឆ័យ ការពិន័យ ថ្លៃដើម និងការចំណាយ រួមទាំងថ្លៃសេវា មេធាវី ថ្លៃតុលាការ ថ្លៃអ្នកជំនាញ និងថ្លៃសាក្សី និងតម្លៃផ្សេងទៀត និងថ្លៃដើមនៃវិវាទ ដែលកើតឡើង ឬត្រូវចោទប្រកាន់ថា បានកើតឡើង ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ក្រៅ ឬពាក់ព័ន្ធ នឹងសកម្មភាពលក់ដូរតាមចិញ្ចើមផ្លូវ រួមទាំង ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះ អ្នកធ្វេសប្រហែស ឬ អំពើដោយចេតនា កំហុស ការលុបចោល ឬការបង្ហាញ/តំណាងខុសដែលប្រព្រឹត្តដោយខ្លួនខ្ញុំផ្ទាល់ មន្ត្រី បុគ្គលិក ភ្នាក់ងារ អ្នកម៉ៅការបន្ត ឬនរណាម្នាក់ នៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្ញុំ ក្នុងសកម្មភាពលក់ដូរតាមចិញ្ចើមផ្លូវ ("ការទាមទាររួម" ជាសមូហភាព ឬ "ការទាមទារ" ជាលក្ខណៈបុគ្គល)។

B. ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ថា:

- ខ្ញុំនឹងរក្សាទំនួលខុសត្រូវទូទៅផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម ឬការធានារ៉ាប់រងបំណុលរបស់ម្ចាស់អាជីវកម្មជាមួយនឹងការគ្របដណ្តប់យ៉ាង តិចក្នុងវិសាលភាពទូលំទូលាយ ដូចជាទម្រង់ ISO form CG 00 01 10 93, ក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់មិនតិចជាង \$1 លាន ដុល្លារ ក្នុងមួយករណី និង \$2 លានដុល្លារ ជាសរុប សម្រាប់រយៈពេលនៃអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម។ គោលនយោបាយត្រូវផ្តល់ ឬយល់ព្រម ដើម្បីផ្តល់ថា "ទីក្រុងឡុងប៊ិច ក្រុមប្រឹក្សា និងគណៈកម្មការ និងមន្ត្រី និយោជិត និងភ្នាក់ងាររបស់ពួកគេ" នឹង ក្លាយជាការធានារ៉ាប់រងបន្ថែម ក្រោមគោលនយោបាយបែបនេះ។
- ខ្ញុំនឹងអនុវត្តតាមច្បាប់ក្នុងតំបន់ រដ្ឋ និងសហព័ន្ធដែលមានសុពលភាពទាំងអស់ (រួមទាំងឯកសារយោងនៅទំព័រទី 3 នៃ ពាក្យសុំនេះ) ហើយសូមបញ្ជាក់ក្រោមការពិន័យនៃការរូតកុហកថា ខ្ញុំយល់ពីសេចក្តីថ្លែងការណ៍ខាងលើ ហើយព័ត៌មាន ដែលបានផ្តល់នៅលើទម្រង់ពាក្យសុំនេះ គឺពិត និងត្រឹមត្រូវតាមចំណេះដឹង និងសមត្ថភាពរបស់ខ្ញុំ។

ហត្ថលេខា: _____ កាលបរិច្ឆេទ: _____

សរសេរឈ្មោះ: _____

បន្ទាប់ពីបំពេញពាក្យសុំនេះ សូមផ្ញើវត្តមានមុន ឬដោយផ្ទាល់ ដោយ ត្រូវតែ ភ្ជាប់ជាមួយឯកសារបន្ថែមដូចខាង ក្រោមនេះ ជាមួយពាក្យសុំ:

- ការអនុញ្ញាតរបស់អ្នកលក់ CDTFA (ប្រសិនបើមិនមានការលើកលែង)
- ភ័ស្តុតាងនៃការធានារ៉ាប់រងទំនួលខុសត្រូវពាណិជ្ជកម្មទូទៅ (សូមមើលផ្នែក B ធាតុ 1 ខាងលើ)។ ប្រសិនបើការធានា រ៉ាប់រងមិនមានសុពលភាពសម្រាប់រយៈពេលនៃអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្មទេ និងត្រូវផ្តល់ជូននូវភស្តុតាងថ្មីនៃការធានា រ៉ាប់រង។
- ភស្តុតាងនៃការអនុញ្ញាតិសុខភាពនៅឡុងប៊ិច ប្រសិនបើលក់ម្ហូបអាហារ។

ដាក់ពាក្យសុំ:

- តាមអ៊ីម៉ែល:** Fm-SidewalkVending@longbeach.gov
- ដោយផ្ទាល់:** Long Beach City Hall 411 W. Ocean Blvd, Long Beach, CA 90802

អ្នកដាក់ពាក្យសុំអាជ្ញាប័ណ្ណ សូមយកចិត្តទុកដាក់

A. តម្រូវការអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម (L.B.M.C. 3.80.210 and 5.73.030)

នៅក្រោមផ្នែកនៃក្រមក្រុងឡុងប៊ិច 3.80.210 និង 5.73.030 អ្នកលក់តាមចិញ្ចើមផ្លូវណា ដែលធ្វើអាជីវកម្មនៅឡុងប៊ិច តម្រូវឱ្យទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម និងបង់ពន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្មប្រចាំឆ្នាំ មុនពេលដំណើរការអាជីវកម្មនោះ។

B. លក្ខខណ្ឌនៃអាជ្ញាប័ណ្ណ (L.B.M.C. 5.73.070)

អាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្មអ្នកលក់ចិញ្ចើមផ្លូវ មានសុពលភាពរយៈពេលមួយ (1) ឆ្នាំ (ឆ្នាំប្រតិទិន ចាប់ពីខែមករា ដល់ខែធ្នូនៃឆ្នាំនីមួយៗ ហើយថ្ងៃសៅរ៍នឹងត្រូវបានគណនាតាមអត្រាសម្រាប់អាជ្ញាប័ណ្ណដំបូង ប្រសិនបើមាន) ហើយនឹងត្រូវបានបន្តដោយស្វ័យប្រវត្តិជារៀងរាល់ឆ្នាំ នៅពេលបង់ប្រាក់។ ពន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្មដែលត្រូវការ និងការបញ្ជូនភស្តុតាងនៃការធានារ៉ាប់រង។ ការជូនដំណឹងក្នុងការបន្តត្រូវបានធ្វើទៅអ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ដប់ (10) ថ្ងៃ មុនកាលបរិច្ឆេទកំណត់ (ក្នុងខែធ្នូ នៃឆ្នាំនីមួយៗ) ហើយអ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ មានពេលសាមសិប (30) ថ្ងៃដើម្បីបង់ដោយគ្មានការពិន័យ។ ប្រសិនបើការជូនដំណឹងមិនត្រូវបានទទួលដោយអ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណទេ គាត់/នាងនៅតែទទួលខុសត្រូវលើការទូទាត់នៅកាលបរិច្ឆេទកំណត់។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍របស់គាត់ក្នុងកំឡុងឆ្នាំនោះ គាត់/នាង/ពួកគេ គួរតែទាក់ទងផ្នែកអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្ម ដើម្បីរាយការណ៍អំពីការផ្លាស់ប្តូរ។

C. ការទូទាត់យឺត (L.B.M.C. 3.80.422)

ការផាកពិន័យស្មើនឹងម្ភៃប្រាំភាគរយ (25%) នៃការទូទាត់ ដែលត្រូវបង់ត្រូវអនុវត្តចំពោះអាជ្ញាប័ណ្ណដែលបរាជ័យ មិនបានបង់ប្រាក់បន្ទាប់ពីសាមសិប (30) ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃកំណត់។ ការផាកពិន័យដប់ភាគរយ (10%) បន្ថែមត្រូវបានបន្ថែម នៅថ្ងៃដំបូងនៃខែប្រតិទិនបន្ទាប់ពីការផាកពិន័យម្ភៃប្រាំភាគរយ (25%) ប្រសិនបើពន្ធនៅតែមិនទាន់បង់ រហូតដល់អតិបរមាមួយរយភាគរយ (100%) នៃពន្ធដែលត្រូវបង់។ ផ្អាកសញ្ញាប្រៃសណីយ៍នឹងគ្រប់គ្រងការសម្រេចថា តើការបង់ពន្ធនោះមានការយឺតយ៉ាវ ឬអត់។ ពន្ធដែលយឺតយ៉ាវ នឹងត្រូវចាត់ទុកថាជាបំណុលរបស់ក្រុង ហើយអ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះវិធានការផ្លូវច្បាប់ ប្រសិនបើនៅតែមិនបានបង់។

D. ការបង្ហាញអាជ្ញាប័ណ្ណ (L.B.M.C. 3.80.425.5)

អ្នកលក់តាមចិញ្ចើមផ្លូវនីមួយៗដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ត្រូវបង្ហាញអាជ្ញាប័ណ្ណអោយឃើញច្បាស់។

E. ការបង្កើតនូវតម្រូវការនៃការធានារ៉ាប់រង (LBMC 2.84.040(B))

តម្រូវការនៃការធានារ៉ាប់រងរបស់ទីក្រុងឡុងប៊ិចទាំងអស់ គឺស្ថិតនៅក្រោមការពិនិត្យឡើងវិញដោយផ្អែកលើការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងបទប្បញ្ញត្តិរដ្ឋបាល 8-27 ។

F. ការបែងចែកនៃការបង់ពន្ធ (3.80.256)

សម្រាប់គោលបំណងនៃការបែងចែកតាមតម្រូវការដោយច្បាប់ និងសម្រាប់គោលបំណងនៃការគ្រប់គ្រង និងការអនុវត្តនៃជំពូកនេះ នាយកអាចផ្សព្វផ្សាយពីពេលមួយទៅពេលមួយនូវវិធាន និងបទប្បញ្ញត្តិរដ្ឋបាល សម្រាប់អាជីវកម្មដែលស្ថិតនៅក្រោមពន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណអាជីវកម្មក្រោមជំពូកនេះ ដែលអាចបង្ហាញដល់ការពេញចិត្តរបស់នាយកថា នឹងធ្វើអាជីវកម្មនៅក្នុងទីក្រុង សម្រាប់តែផ្នែកមួយនៃឆ្នាំ។

G. ការសងប្រាក់វិញ មុនពេលចាប់ផ្តើមអាជីវកម្ម (L.B.M.C. 3.80.427.5.F)

ពាក្យសុំសងប្រាក់វិញ ត្រូវតែធ្វើឡើងដោយបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិទទួលបានប្រាក់ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ បន្ទាប់ពីការទូទាត់ប្រាក់ទៅទីក្រុង។ ការសងប្រាក់វិញ មិនត្រូវធ្វើឡើងពីប្រាក់ដែលបានបង់សម្រាប់ការចេញ ឬការបន្តអាជ្ញាប័ណ្ណណាមួយឡើយ លុះត្រាតែត្រូវបានកំណត់ថា អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណនោះមិនបានចូលរួម ឬដកខ្លួនចេញដោយគ្មានការជាប់ពាក់ព័ន្ធ អាជីវកម្ម ឬមុខរបរនេះ នៅពេលណាមួយ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃអាជ្ញាប័ណ្ណចូលជាធរមាន។ ចំនួនទឹកប្រាក់នៃការបង្វិលសងវិញ ត្រូវមានចំនួនពេញលេញនៃពន្ធអាជ្ញាប័ណ្ណដែលបានបង់ តិចជាងចំនួនដែលកំណត់ដោយនាយកគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ ដែលនឹងត្រូវចំណាយលើការស៊ើបអង្កេត និងការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណ។

H. ពន្ធលើការលក់ ឬការប្រើប្រាស់

ពន្ធលើការលក់ ឬការប្រើប្រាស់ អាចអនុវត្តចំពោះសកម្មភាពអាជីវកម្មរបស់អ្នក។ អ្នកអាចស្វែងរកដំបូន្មានទាក់ទងនឹងការអនុវត្តពន្ធលើអាជីវកម្មរបស់អ្នក ដោយចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានពន្ធដារ និងថ្លៃសេវារដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តាមគេហទំព័រ www.cdtfa.ca.gov.

I. ការត្រួតពិនិត្យ/អធិការកិច្ច (L.B.M.C. 5.73.060)

អ្នកលក់តាមចិញ្ចើមផ្លូវនីមួយៗ ត្រូវទទួលការត្រួតពិនិត្យ ដើម្បីធានាបាននូវការអនុលោមតាមច្បាប់ជាធរមានទាំងអស់។

J. ការអនុលោមតាមក្រម L.B.M.C ជំពូក 5.73

អ្នកលក់តាមចិញ្ចើមផ្លូវគ្រប់រូប ត្រូវអនុវត្តតាមបទប្បញ្ញត្តិនៃក្រមក្រុងឡុងប៊ិច ជំពូក 5.73 ។ ការខកខានក្នុងការអនុលោមតាមខ្លឹមសាររបស់អ្នកលក់តាមចិញ្ចើមផ្លូវនេះ គឺប្រឈមនឹងការដកហូតឧបករណ៍លក់ អាហារ/ឬទំនិញ និងការផាកពិន័យដែលមានចែងក្នុងជំពូក 5.73។